

DÔJÔ KUN - die Regeln im Dôjô

訓

一、人格完成に努むること

一、誠の道を守ること

一、努力の精神を
養うこと

一、礼儀を重んずること

一、血気の勇を戒むること

根柢慶之輔

Hitotsu, jinkaku kansei-ni, tsutomuru-koto

Strebe nach der Vervollkommnung deines Charakters

Hitotsu, makotono michi-o, mamoru-koto

Folge dem Ideal der Wahrheit

Hitotsu, dôryoku-no seishin-o, yashinau-koto

Bemühe dich stets und ständig

Hitotsu, reigi-o, omonzuru-koto

Sei höflich und achte die Regeln der Etikette

Hitotsu, kekki-no yû-o, imashimuru-koto

Hüte Dich vor Übermut